Księga Psalmów

Psalm 32

**32:1**

G3588
T-DSM
Τῷ
To
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ·
Dauid;
–

G4907
N-GSF
συνέσεως.
syneseos.
–

G3107
A-NPM
Μακάριοι
Makarioi
–

G3739
R-GPM
ὧν
hon
–

G863
V-API-3P
ἀφέθησαν
afethesan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G458
N-NPF
ἀνομίαι
anomiai
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
R-GPM
ὧν
hon
–

G1943
V-API-3P
ἐπεκαλύφθησαν
epekalyfthesan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G266
N-NPF
ἁμαρτίαι·
hamartiai;
–

**32:2**

G3107
A-NSM
μακάριος
makarios
–

G435
N-NSM
ἀνήρ,
aner,
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G3049
V-AMS-3S
λογίσηται
logisetai
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G266
N-ASF
ἁμαρτίαν,
hamartian,
–

G3761
CONJ
οὐδὲ
ude
–

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G4750
N-DSN
στόματι
stomati
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1388
N-NSM
δόλος.
dolos.
–

**32:3**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4601
V-AAI-1S
ἐσίγησα,
esigesa,
–

G3822
V-API-3S
ἐπαλαιώθη
epalaiothe
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G3747
N-NPN
ὀστᾶ
osta
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2896
V-PAN
κράζειν
kradzein
–

G1473
P-AS
με
me
–

G3650
A-ASF
ὅλην
holen
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2250
N-ASF
ἡμέραν·
hemeran;
–

**32:4**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2250
N-GSF
ἡμέρας
hemeras
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3571
N-GSF
νυκτὸς
nyktos
–

G925
V-API-3S
ἐβαρύνθη
ebarynthe
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G1473
P-AS
ἐμὲ
eme
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G5495
N-NSF
χείρ
cheir
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G4762
V-API-1S
ἐστράφην
estrafen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5004
N-ASF
ταλαιπωρίαν
talaiporian
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

–
V-APN
ἐμπαγῆναι
empagenai
–

G173
N-ASF
ἄκανθαν.
akanthan.
–

–
N-NSN
διάψαλμα.
diapsalma.
–

**32:5**

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G266
N-ASF
ἁμαρτίαν
hamartian
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1107
V-AAI-1S
ἐγνώρισα
egnorisa
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G458
N-ASF
ἀνομίαν
anomian
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G2572
V-AAI-1S
ἐκάλυψα·
ekalypsa;
–

G2036
V-AAI-1S
εἶπα
eipa
–

–
V-FAI-1S
Ἐξαγορεύσω
Eksagoreuso
–

G2596
PREP
κατ᾽
kat᾽
–

G1473
P-GS
ἐμοῦ
emu
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G458
N-ASF
ἀνομίαν
anomian
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
יהוה·
יהוה;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G863
V-AAI-2S
ἀφῆκας
afekas
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G763
N-ASF
ἀσέβειαν
asebeian
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G266
N-GSF
ἁμαρτίας
hamartias
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

–
N-NSN
διάψαλμα.
diapsalma.
–

**32:6**

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G3778
D-GSF
ταύτης
tautes
–

G4336
V-FMI-3S
προσεύξεται
proseuksetai
–

G3956
A-NSM
πᾶς
pas
–

G3741
A-NSM
ὅσιος
hosios
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2540
N-DSM
καιρῷ
kairo
–

G2111
A-DSM
εὐθέτῳ·
eutheto;
–

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2627
N-DSM
κατακλυσμῷ
kataklysmo
–

G5204
N-GPN
ὑδάτων
hydaton
–

G4183
A-GPN
πολλῶν
pollon
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1448
V-FAI-3P
ἐγγιοῦσιν.
engiusin.
–

**32:7**

G4771
P-NS
σύ
sy
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1510
V-PAI-2S
εἶ
ei
–

G2703
N-NSF
καταφυγὴ
katafyge
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G2347
N-GSF
θλίψεως
thlipseos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4023
V-PAPGS
περιεχούσης
periechuses
–

G1473
P-AS
με·
me;
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-ASN
ἀγαλλίαμά
agalliama
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3084
V-AAN
λύτρωσαί
lytrosai
–

G1473
P-AS
με
me
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2944
V-AAPGP
κυκλωσάντων
kyklosanton
–

G1473
P-AS
με.
me.
–

–
N-NSN
διάψαλμα.
diapsalma.
–

**32:8**

–
V-FAI-1S
συνετιῶ
synetio
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4822
V-FAI-1S
συμβιβῶ
symbibo
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3598
N-DSF
ὁδῷ
hodo
–

G3778
D-DSF
ταύτῃ,
taute,
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G4198
V-AAS-3S
πορεύσῃ,
poreuse,
–

G1991
V-FAI-1S
ἐπιστηριῶ
episterio
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3788
N-APM
ὀφθαλμούς
ofthalmus
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**32:9**

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1096
V-PMD-2P
γίνεσθε
ginesthe
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G2462
N-NSM
ἵππος
hippos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-NSM
ἡμίονος,
hemionos,
–

G3739
R-DPM
οἷς
hois
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

G4907
N-NSF
σύνεσις,
synesis,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5469
N-DSM
χαλινῷ
chalino
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-DSM
κημῷ
kemo
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4600
N-APF
σιαγόνας
siagonas
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

–
V-AAN
ἄγξαι
anksai
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1448
V-PAPGP
ἐγγιζόντων
engidzonton
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4771
P-AS
σέ.
se.
–

**32:10**

G4183
A-NPF
πολλαὶ
pollai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G3148
N-NPF
μάστιγες
mastiges
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G268
A-GSM
ἁμαρτωλοῦ,
hamartolu,
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1679
V-PAPAS
ἐλπίζοντα
elpidzonta
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G1656
N-NSN
ἔλεος
eleos
–

G2944
V-FAI-3S
κυκλώσει.
kyklosei.
–

**32:11**

G2165
V-APD-2P
εὐφράνθητε
eufranthete
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G21
V-PMD-2P
ἀγαλλιᾶσθε,
agalliasthe,
–

G1342
A-NPM
δίκαιοι,
dikaioi,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2744
V-PMD-2P
καυχᾶσθε,
kauchasthe,
–

G3956
A-NPM
πάντες
pantes
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2117
A-NPM
εὐθεῖς
eutheis
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ.
kardia.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).